



## Совет Безопасности

Distr.: General  
13 June 2006  
Russian  
Original: English

---

### **Письмо Постоянного представителя Тимора-Лешти при Организации Объединенных Наций от 13 июня 2006 года на имя Генерального секретаря**

Имею честь препроводить письмо министра иностранных дел и международного сотрудничества и министра обороны Тимора-Лешти г-на Жозе Рамуш-Орты от 8 июня 2006 года, касающееся учреждения независимой специальной следственной комиссии (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Жозе Луиш Гутерриш  
Посол  
Постоянный представитель



## **Приложение к письму Постоянного представителя Тимора-Лешти при Организации Объединенных Наций от 13 июня 2006 года на имя Генерального секретаря**

10 мая 2006 года в письме на имя Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека я сделал постоянно действующее приглашение, адресованное всем обладателям мандатов на специальные процедуры Совета по правам человека, и непосредственно обратился с просьбой к обладателям соответствующих мандатов провести расследование событий 28–29 апреля 2006 года, которые я настоящим отменяю, поскольку ввиду серьезности событий, последовавших в мае, правительство Тимора-Лешти предлагает Организации Объединенных Наций учредить независимую специальную следственную комиссию.

Тимору-Лешти чрезвычайно важно установить факты и обстоятельства, имеющие отношение к указанным событиям для преодоления нынешнего кризиса в стране и достижения примирения, а также для утверждения законности. Полиция Тимора-Лешти, по существу, самоликвидировалась, в силу чего государство не в состоянии провести расследование, а с учетом сторон, вовлеченных в нынешний кризис, расследование, проведенное внутренними силами, формально не будет внушать доверия.

Мандат специальной следственной комиссии включал бы расследование инцидентов, происшедших 28 и 29 апреля, 23, 24 и 25 мая, и других связанных с этим событий или проблем, приведших к кризису.

Правительство Тимора-Лешти твердо намерено обеспечить, чтобы результаты этого расследования способствовали восстановлению сектора безопасности Тимора-Лешти и позволили привлечь к ответственности лиц, совершивших уголовные преступления и нарушения прав человека, которые, по имеющимся сведениям, имели место во время кризиса. Этим оно восстановит доверие граждан к правительству и органам безопасности и упрочит демократические принципы правления. Таким образом, по мнению правительства, главным механизмом, посредством которого специальная следственная комиссия будет устанавливать ответственность за любые предположительно совершенные уголовные преступления и нарушения прав человека, должна быть национальная система правосудия.

Чрезвычайно важно учредить специальную следственную комиссию как можно скорее, с тем чтобы ее окончательный доклад был представлен Вам и Национальному парламенту Тимора-Лешти в течение трех месяцев после ее учреждения.

*(Подпись)* Жозе Рамуш-Орта  
Главный министр  
Министр иностранных дел  
и международного сотрудничества